Uradni list
Evropske unije

SL
Serija L

2025/24

7.3.2025

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2025/24

z dne 19. decembra 2024

o spremembi Uredbe (EU) št. 965/2012 glede zahtev za operatorje zrakoplovov v zvezi z dejavnostmi zemeljske oskrbe

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2018/1139 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2018 o skupnih pravilih na področju civilnega letalstva in ustanovitvi Agencije Evropske unije za varnost v letalstvu ter spremembi uredb (ES) št. 2111/2005, (ES) št. 1008/2008, (EU) št. 996/2010, (EU) št. 376/2014 ter direktiv 2014/30/EU in 2014/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi uredb (ES) št. 552/2004 in (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbe Sveta (EGS) št. 3922/91 ([1]) in zlasti člena 31(1)(a) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba (EU) 2018/1139 določa bistvene zahteve za varno izvajanje storitev zemeljske oskrbe s strani organizacij, ki izvajajo storitve zemeljske oskrbe, in operatorjev zrakoplovov, ki opravljajo samooskrbo.

(2) Uredba (EU) št. 965/2012 ([2]) določa tehnične zahteve in upravne postopke v zvezi z letalskimi operacijami ter med drugim navodila in postopke za osebje, vključeno v operacije na tleh, naloge, odgovornosti in usposabljanje osebja, vključenega v operacije na tleh, ter pogodbene dejavnosti operaterjev zrakoplovov. Take tehnične zahteve in upravne postopke bi bilo treba posodobiti, pojasniti in uskladiti z zahtevami glede storitev zemeljske oskrbe in organizacij, ki jih izvajajo, kot je določeno v Delegirani uredbi Komisije (EU) 2025/20 ([3]).

(3) Za zagotavljanje visoke ravni varnosti v civilnem letalstvu v Uniji bi morala ta uredba odražati najnovejše stanje in najboljše prakse na področju zemeljske oskrbe, upoštevati veljavne standarde in priporočene prakse Mednarodne organizacije civilnega letalstva in izkušnje z delovanjem zemeljske oskrbe po vsem svetu ter znanstveni in tehnični napredek na področju zemeljske oskrbe, biti sorazmerna z obsegom in kompleksnostjo dejavnosti zemeljske oskrbe ter omogočati zadostno prožnost za prilagojeno izpolnjevanje predpisov.

(4) Uredbo (EU) št. 965/2012 bi bilo zato treba spremeniti, da bi se upoštevale spremembe, ki jih prinašajo določbe o zemeljski oskrbi iz Delegirane uredbe (EU) 2025/20, in sicer kadar so te storitve pogodbeno oddane zunanjemu izvajalcu storitev zemeljske oskrbe tretje strani in kadar jih kot samooskrbo opravljajo operatorji komercialnega zračnega prevoza s kompleksnimi zrakoplovi na motorni pogon.

(5) Zahteve glede zemeljske oskrbe, ki se uporabljajo za operatorje zrakoplovov, uvajajo nove izraze za opredelitev nalog in postopkov zemeljske oskrbe, zato bi bilo treba za te izraze dodati nove opredelitve.

([1]) UL L 212, 22.8.2018, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1139/oj.

([2]) Uredba Komisije (EU) št. 965/2012 z dne 5. oktobra 2012 o tehničnih zahtevah in upravnih postopkih za letalske operacije v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 296, 25.10.2012, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/965/oj).

([3]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2025/20 z dne 19. decembra 2024 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2018/1139 Evropskega parlamenta in Sveta z določitvijo zahtev za varno izvajanje storitev zemeljske oskrbe in za organizacije, ki izvajajo te storitve (UL L, 2025/20, 7.3.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/20/oj).

(6) Vse organizacije, ki spadajo na področje uporabe Uredbe (EU) 2018/1139, so odgovorne za obvladovanje varnostnih tveganj in si prizadevajo za stalno izboljševanje varnosti, vključno z medsebojno izmenjavo informacij, pomembnih za varnost. Namen je zagotoviti skupen pristop k obravnavanju varnostnih tveganj vmesnikov pri operacijah zemeljske oskrbe, ki presega obveznosti poročanja o dogodkih. Ta pristop bi dopolnil obveznosti poročanja o dogodkih pristojnim organom in zagotovil bolj neposreden pretok varnostnih informacij med zadevnimi deležniki. Zato bi bilo treba spremeniti pravila, da se operatorjem zrakoplovov omogoči izmenjava ustreznih varnostnih informacij, ki izhajajo iz poročil o dogodkih ali nadzornih pregledov in presoj, z drugimi organizacijami, da bi jim pomagali pri ohranjanju varnosti njihovih operacij.

(7) V skladu z bistvenimi zahtevami iz Uredbe (EU) 2018/1139 morajo organizacije izvajati storitve zemeljske oskrbe v skladu z operativnimi navodili in postopki operatorjev zrakoplovov. Operativni postopki za isto storitev zemeljske oskrbe, ki se uporabljajo za isto vrsto zrakoplovov, se lahko med operatorji zrakoplovov znatno razlikujejo, kar povečuje tveganje človeške napake, saj bi to lahko povzročilo poškodbe zrakoplovov in ogrozilo varnost letenja. Zato je uskladitev različnih operativnih postopkov bistvena za varno in učinkovito izvajanje storitev zemeljske oskrbe. Ta uredba bi morala omogočiti čim večje zmanjšanje številnih različnih operativnih postopkov za isto storitev zemeljske oskrbe, ki se uporabljajo za isto vrsto zrakoplovov, in zagotoviti uskladitev teh postopkov. Ker morajo organizacije za zemeljsko oskrbo pripraviti lastne operativne postopke za izvajanje storitev zemeljske oskrbe, pri čemer dajejo prednost varnosti in ohranjajo ravnovesje med varnostjo in komercialnim pritiskom, bi bilo treba pravila o letalskih operacijah spremeniti, da bi operatorji zrakoplovov lahko soglašali, da organizacija za zemeljsko oskrbo, ki prijavi svojo dejavnost v skladu z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2025/20, uporablja lastne operativne postopke za izvajanje storitev zemeljske oskrbe.

(8) Za zagotovitev sorazmernosti področja uporabe in uskladitve z Delegirano uredbo (EU) 2025/20 bodo nove odgovornosti v zvezi z zemeljsko oskrbo vplivale samo na operatorje letal, ki izvajajo operacije komercialnega zračnega prevoza s kompleksnimi zrakoplovi na motorni pogon, pri izvajanju samooskrbe. Pravila letalskih operacij bi morala vsebovati potrebno povezavo na Delegirano uredbo Komisije (EU) 2025/20, s čimer bi se izognili kakršnemu koli podvajanju. Hkrati bi morale zahteve zagotavljati varnostno izhodišče za izvajanje storitev zemeljske oskrbe, ki so izključene iz Delegirane uredbe Komisije (EU) 2025/20 ter ki ostajajo v popolni odgovornosti in pod nadzorom operatorja zrakoplova.

(9) Operatorji zrakoplovov so odgovorni za izvajanje nekaterih dejavnosti zemeljske oskrbe, ki ostajajo pod njihovim popolnim nadzorom in niso zajete v Delegirani uredbi Komisije (EU) 2025/20. To velja za nadzor na tleh, kadar to dejavnost kot samooskrbo izvaja kateri koli operator z lastnim osebjem, pa tudi za nekatere faze procesa kontrole natovarjanja, in sicer izračun mase in ravnotežja, načrtovanje obremenitve, izdajo dokumentacije o masi in ravnotežju ter s tem povezano komunikacijo, ne glede na to, ali se te dejavnosti opravljajo kot samooskrba ali oddajo v zunanje izvajanje kot pogodbene storitve. Pravila o letalskih operacijah bi bilo treba spremeniti, da se pojasnijo odgovornosti operatorja v zvezi s temi dejavnostmi zemeljske oskrbe.

(10) Program usposabljanja za osebje za zemeljsko oskrbo operatorjev zrakoplovov, ki opravljajo samooskrbo, bi moral biti vključen tudi v njihov operativni priročnik, ne da bi bila potrebna kakršna koli odobritev pristojnega organa. Vendar, da bi zagotovili enako obravnavo vseh organizacij, ki izvajajo storitve zemeljske oskrbe, bi moral biti program usposabljanja, vključen v operativni priročnik, predmet preverjanja le med rednimi dejavnostmi nadzora. Ustrezne zahteve za letalske operacije bi bilo treba ustrezno spremeniti, da bi odražale to enako obravnavo.

(11) Kontrola natovarjanja je postopek zemeljske oskrbe, ki je ključnega pomena za varnost in kompleksen. Postopek kontrole natovarjanja je sestavljen iz več faz in pomeni jasno razdelitev nalog in odgovornosti med osebami, vključenimi v njegovo opravljanje. Izračuni mase in ravnotežja, načrtovanje obremenitve, izdajanje dokumentacije o masi in ravnotežju ter s tem povezana komunikacija so deli procesa kontrole natovarjanja, ki ostajajo pod popolnim nadzorom in odgovornostjo operatorja zrakoplova, saj v celoti temeljijo na podatkih, ki sta jih predložila proizvajalec zrakoplova in operator zrakoplova. Čeprav je ta postopek operatorjem zrakoplovov že znan in se uporablja kot del njihovega sistema operativnega nadzora, zdajšnja pravila ne opredeljujejo jasno postopka kontrole

natovarjanja ter različnih nalog in odgovornosti oseb, ki opravljajo te dejavnosti. Ker lahko zgoraj opredeljene faze postopka kontrole natovarjanja izvede operator zrakoplova kot samooskrbo ali pa jih pogodbeno odda v izvajanje zunanji organizaciji za zemeljsko oskrbo, je pomembno, da pravila pri tem zagotavljajo jasnost in pravno varnost ter enake konkurenčne pogoje za vse organizacije, ki opravljajo te dejavnosti. Zahteve za letalske operacije bi bilo treba spremeniti, da se zagotovi, da so funkcije kontrole natovarjanja in odgovornosti zadevnih oseb opredeljene in opisane v operativnem priročniku operaterja zrakoplova.

(12) Ukrepi iz te uredbe temeljijo na mnenju št. 01/2024 ([4]), ki ga je Agencija Evropske unije za varnost v letalstvu (v nadaljnjem besedilu: Agencija) izdala v skladu s členom 75(2), točki (b) in (c), ter členom 76(1) Uredbe (EU) 2018/1139.

(13) Panogi zemeljske oskrbe in pristojnim organom je treba zagotoviti dovolj časa za izvajanje novega regulativnega okvira po začetku veljavnosti te uredbe, zato bi bilo treba v tej uredbi določiti triletno prehodno obdobje.

(14) Zahteve iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za uporabo skupnih varnostnih pravil na področju civilnega letalstva, ustanovljenega s členom 127 Uredbe (EU) 2018/1139 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloge I, III in IV k Uredbi (EU) št. 965/2012 se spremenijo v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Začetek veljavnosti in uporaba

1. Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

2. Uporabljati se začne 27. marca 2028.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 19. decembra 2024

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

([4]) https://www.easa.europa.eu/en/document-library/opinions/opinion-no-012024.

PRILOGA

Priloge k Uredbi (EU) št. 965/2012 se spremenijo:

1. V Prilogi I se dodata naslednji točki 130 in 131:

„(130) „nadzor na tleh“ pomeni storitev zemeljske oskrbe, ki vključuje dejavnosti, povezane z nadzorom vseh storitev zemeljske oskrbe za operatorja na aerodromu. Za to storitev se lahko sklene pogodba z organizacijo za zemeljsko oskrbo ali pa jo kot samooskrbo izvaja sam operator zrakoplova;

(131) „nadzor obremenitve“ pomeni postopek, za katerega je odgovoren operator zrakoplova, da se zagotovi varno in učinkovito natovarjanje zrakoplova pred vsakim letom;“;

2. Priloga III se spremeni:

(1) v točki ORO.GEN.150 se doda naslednja točka (d):

„(d) obvesti vse pogodbene organizacije za zemeljsko oskrbo o ukrepih, sprejetih za odpravo neskladnosti, če navedena neskladnost neposredno vpliva na varnostno tveganje v okviru navedene organizacije za zemeljsko oskrbo ali na njene odgovornosti.“;

(2) v poddelu GEN, oddelku III „Dodatne organizacijske zahteve“ se doda naslednja točka ORO.GEN.315:

„ORO.GEN.315 Operativni postopki za zemeljsko oskrbo

(a) Operator zagotovi, da se storitve zemeljske oskrbe za njegov zrakoplov, potnike, pošto in tovor izvajajo bodisi kot samooskrba, ki jo izvaja njegovo lastno osebje, ali kot pogodbene storitve, oddane zunanji organizaciji za zemeljsko oskrbo, ali kot kombinacija obojega.

(b) Operator zagotovi, da zunanja organizacija za zemeljsko oskrbo izvaja storitve v skladu z navodili in postopki operatorja.

(c) Pri pogodbenem oddajanju storitev zemeljske oskrbe iz člena 2(2) Delegirane uredbe (EU) 2025/20 v izvajanje organizaciji, ki deluje pod pogoji izjave v skladu z navedeno uredbo, lahko operator uporabi operativne postopke organizacije, ki je dejavnost prevzela v izvajanje, v katerem koli od naslednjih primerov:

(1) operator se strinja, da organizacija za zemeljsko oskrbo uporablja lastne operativne postopke za zagotavljanje storitev zemeljske oskrbe v skladu s točko GH.OPS.005(b) Delegirane uredbe (EU) 2025/20. To se dokumentira;

(2) organizacija za zemeljsko oskrbo, ki izvaja storitve, je izjavila, da je sposobna sprejeti odgovornosti, povezane z zagotovljenimi storitvami, in je ta izjava veljavna;

(3) operator organizaciji za zemeljsko oskrbo ne more zagotoviti lastnih postopkov in navodil.

(d) Kadar operator zagotavlja nadzor na tleh z lastnim osebjem kot samooskrbo ali to dejavnost odda v izvajanje zunanjemu izvajalcu storitev, zagotovi, da je funkcija nadzora na tleh v skladu s točko ORO.GEN.110 in da ima operator v svojem operativnemu priročniku vključene naslednje elemente:

(1) opis dejavnosti, vključenih v obseg nadzora na tleh, in katere koli potrebne postopke;

(2) odgovornosti, povezane s to funkcijo;

(3) program usposabljanja za to funkcijo s poudarkom na usposabljanju o varnosti, kadar ima ta funkcija naloge, povezane z varnostjo.“;

3. Priloga IV se spremeni:

(1) v poddelu GEN, oddelek 1 „Zrakoplovi na motorni pogon“ se doda naslednja točka CAT.GEN.MPA.220:

„CAT.GEN.MPA.220 Dodatne odgovornosti za operatorje komercialnega zračnega prevoza s kompleksnimi letali na motorni pogon, ki opravljajo samooskrbo

(a) Operator, ki opravlja katero koli dejavnost zemeljske oskrbe iz člena 2(2) Delegirane uredbe Komisije (EU) 2025/20 zase ali v okviru enega poslovnega združenja letalskih prevoznikov (samooskrba), izpolnjuje veljavne zahteve iz Priloge I in Priloge II k navedeni uredbi, razen zahtev, ki se uporabljajo za funkcijo nadzora na tleh in so skladne s točko ORO.GEN.315.

(b) Operator predloži program usposabljanja za svoje osebje za zemeljsko oskrbo v skladu s točko ORGH.GEN.145 Delegirane uredbe Komisije (EU) 2025/20 pristojnemu organu, odgovornemu za nadzor dejavnosti zemeljske oskrbe. Za program usposabljanja za nevarno blago je potrebna odobritev v skladu z ORO.GEN.110(j).“;

(2) v CAT.POL.MAB.105 se točka (b)(1) nadomesti z naslednjim:

„(1) preveri celovitost izhodnih podatkov, da se zagotovi, da so podatki v skladu z omejitvami AFM ali omejitvami iz operativnega priročnika, če so te strožje ter“;

(3) doda se naslednja točka CAT.POL.MAB.110:

„CAT.POL.MAB.110 Postopek nadzora obremenitve

Operator vzpostavi in izvaja postopek nadzora obremenitve in s tem povezane postopke, ki se vključijo v operativni priročnik.“.